



REVISTA SALTEÑA COLECCIONABLE

# la Gauchita

Año XXIV – Edición N° 173 - Tomo XV - Salta, noviembre de 2017 - ISSN 0328-2694 - Reg. Prop. Intel. Exp. e Insc. N° 745608

## POR LOS PUEBLOS DE SALTA CON ALE HNOS

\$30



● Bella Plaza de El Quebrachal.



● Ex Estación Facundo de Zuviria (El Carril)



● Mariana Carrizo y las hermanitas Martina y Virginia Olmos bagualeando.



● Todo dispuesto para la misa en Alfarcito.

Edición del:



**INSTITUTO CULTURAL ANDINO**



*"Martín Miguel de Güemes,  
Héroe Nacional"*

**La Gauchita**

Publicación Mensual - Año XXIV – Tomo XV  
Edición N° 173 - Salta, noviembre de 2017  
ISSN: 0328-2694 - Reg. Prop. Intel.  
Expte. e Insc. N° 745608

**Editor:** INSTITUTO CULTURAL ANDINO

**Propietario:** Miguel Eduardo Ceballos

**Administración y Redacción:**

Vicente López N° 1456

Salta - Rep. Argentina

**Tel.:** 0387- 4398808

**Celular:** 0387- 155101026

**Web:** www.revistalagauchita.com

**e-mail:** eduardoceballos.salta@gmail.com

Declarada de Interés Cultural por Resolución N° 116/96 de la Secretaría de Cultura de la Provincia de Salta y por Resolución 34/96 de la Subsecretaría de Cultura y Educación y por la Subdirección de Cultura y Comunicación Social de la Municipalidad de Tucumán y por Resolución N° 1983/96 del Ministerio de Educación de la provincia de Salta.

Declarada de interés Cultural y Turístico por Resolución 109-16 de la Municipalidad de Coronel Moldes, Salta.

Declarada de Interés por la Cámara de Diputados de la Provincia de Salta, agosto 2016, por Declaración N° 70 del 28 de junio de 2016, por el Expediente 91-36.262/16.

**Director:**

Miguel Eduardo Ceballos

**Secretaria de Redacción:**

Susana Rozar

**Coordinación:**

Viviana C. Ceballos

**Producción:**

Vicente Ceballos

**Colaboraron en este número:**

Lalo González – Felipe Mendoza

Ramón H. Romero – Walter O. Chihan

Viviana Cristina Ceballos -

**Soporte Técnico:**

Eduardo Mateo Galeano Ceballos

**Armado e Impresión:**

Editorial MILOR Talleres Gráficos

Mendoza 1221 - Salta - Tel.: 0387-4225489

\* Se autoriza la reproducción de cualquier trabajo, siempre que se cite el nombre de esta publicación y el del autor y se envíen dos ejemplares publicados con ese material.

\* Realizamos intercambio con publicaciones similares de todo el mundo.

\* Los artículos firmados reflejan la opinión de sus autores y no necesariamente la opinión de esta publicación.

\* La Gauchita se entregará sin cargo a Escuelas, Colegios, Bibliotecas. Para ello deberán presentar una nota con sello y firma de la autoridad de la entidad.

# EDITORIAL

Se inicia el penúltimo mes del año con el Día de todos los Santos, que se celebra el 1° y al otro día, el 2, Día de los fieles difuntos, que la gente aprovecha para visitar los cementerios y honrar la memoria de los seres queridos que partieron; entre las otras fechas importantes de este mes, el 10, Día de la Tradición que se festeja en muchos pueblos, pero en forma especial en Campo Quijano, donde se programan actividades alusivas; y el 22, Día de la Música.

En este número se podrán leer las siguientes notas: 'Las recetas mágicas de Juana Mamuela', que rememora a la autora Juan Manuela Gorrit y ese bello legado que nos cuenta como era la cocina criolla de su tiempo; Lalo González y sus anécdotas, narrando un episodio titulado 'Desgracia con suerte' y 'Algo sobre la Serenata a Cafayate'; 'La historia del Maleducado' con Felipe Mendoza, joven docente que muestra su habilidad dibujando y narrando; 'El pichero' por Ramón H. Romero, el peluquero escritor, que recoge historias en su diario trabajo, quien, además acaba de presentar su libro 'El confesionario de un peluquero', el cuarto de su producción, con muchos temas que fueron publicados en esta revista, lo cual nos llena de satisfacción y nos enorgullece; 'La alimentación del perro deportista y el de trabajo', por el doctor veterinario especialista Walter O. Chihan, quien pone sus conocimientos al servicio de los mascotas.

Por los pueblos de Salta con Ale Hnos. es la sección que le busca los secretos a cada pueblo por donde pasa con sus servicios, esta vez brindando información de lo que programan algunos pueblos, esta vez publicamos sobre las fiestas de El Quebrachal, La Poma, Campo Quijano, Alfarcito y Chicoana; 'Las Efemérides de Salta' para evocar y recordar lo acontecido en nuestra provincia en cada jornada, para conocerla mejor; en el espacio 'Las semillas que alimentan', hoy se referirá a la nuez, como un noble alimento al que hay que conocerlo con más argumentos. Además el comentario de los libros 'Trío Azul: Una historia que canta', 'En cada esquina un recuerdo'; y el comentario de la presentación del libro 'El Confesionario de un peluquero', del amigo Ramón Héctor Romero, peluquero y escritor.

Preparamos la Bodas de Plata de La Gauchita, revista mensual coleccionable, cuya primera edición salió el 1° de abril de 1993 y se prepara a festejar los primeros 25 años de vida, para ello el festejo se realizará en todo el tramo del próximo año, con distintas ideas y publicaciones para valorar el esfuerzo y para agradecer a tanta gente que nos acompaña desde siempre. Invitamos a quienes deseen participar en este acontecimiento de la cultura popular de Salta, nos acerquen sus inquietudes, para poderlas incluir.

La Gauchita pretende ser un eslabón de la larga cadena de seres y pueblos, que luchan por un mismo ideal: nuestra cultura.

Nuestra permanencia en el mercado se debe y por eso lo agradecemos, a nuestros lectores, a los suscriptores, a los colaboradores, a los avisadores, a las instituciones que nos apoyan y a los amigos que nos ayudan a lograr este milagro de estar; espero que por mucho tiempo, testimoniando lo nuestro.

La Gauchita está y siempre estará dispuesta a promocionar cuanta actividad merezca ser difundida, porque lleva implícita, el desarrollo de nuestra provincia.

La Gauchita es de Salta y hace falta.

# POR LOS PUEBLOS DE SALTA CON ALE HNOS.



por Eduardo Ceballos  
eduardoceballos.salta@gmail.com

*La empresa Ale Hnos., la marca del transporte brinda un breve comentario de lo que ocurre en algunos pueblos, por donde pasa con sus servicios. Un modo de acompañar a cada uno de ellos, reflejando lo que programan para la comunidad. Se incluyen noticias de El Quebrachal, La Poma, Campo Quijano, Chicoana y Alfarcito.*



Bella Plaza de El Quebrachal.

## EL QUEBRACHAL

El Quebrachal se prepara para vivir la Fiesta en Honor a Cristo Rey, tercer domingo de noviembre también el Festival del Garbanzo en la primera semana de diciembre.

Como cada año la ciudad de El Quebrachal celebra el tercer domingo de noviembre sus

Fiestas Patronales convocando a miles de fieles que participan de la Procesión con la imagen de Cristo alrededor del pueblo y luego la Santa Misa en el escenario central.

El tercer domingo de noviembre se celebra la fiesta de Cristo Rey, patrono de El Quebrachal y desde 1958 el primer

domingo de septiembre se realiza una procesión en honor al Señor y la Virgen del Milagro

Luego de la procesión se realizará el tradicional desfile de Instituciones y los Fortines Gauchos de la zona, con la presencia de Fortín San Miguel de la localidad de Gaona; Fortín Nuestra Señora de Talavera;



**Ale hnos.**  
La marca del transporte

Fortín Gaucho Germán Cuellar de Las Margaritas; Fortín Luis Julio Villa de la ciudad de Joaquín V. González; Fortín Omar Venancio Cuellar de J. V. González; Fortín Alfredo Saravia. Dándole de este modo, el marco criollo de los gauchos de Salta.

### LA POMA

Fiesta Patronal en Honor a Santa Bárbara

- Evento: Fiesta Popular.
- Organiza: Comisión de actos y celebraciones de La Poma - Municipalidad de la Poma.
- Actividades: religión o creencias populares.
- Descripción: festejo popular y religioso. Procesión y santa misa
- Relacionada con el terremoto que destruyó el pueblo en 1930.
- Mes: noviembre, 26.

### CAMPO QUIJANO

55° edición de la Fiesta Provincial de la Tradición, el próximo



Mariana Carrizo y la Orquesta Sinfónica de Salta, actuando en Alfarcito.

10 de noviembre que distintas actividades para todo el fin de semana. Una fiesta importante que cada año se vive en el Portal de los Andes, que tiene como escenario principal la Plaza Martín Fierro de ese pueblo.

San Martín de Porres, el 3 de noviembre; Culto religioso de carácter popular. Párrroquia San Pablo en Chicoana, donde participa con mucho entusiasmo su población.

### CHICOANA

Fiesta Patronal en Honor a

### ALFARCITO

Exitoso Concierto Solidario se llevó a cabo en Alfarcito de



Bella fiesta en Alfarcito con su gente y muchos visitantes.

las 12 horas del mediodía con una fiesta muy especial, donde se dio cita la música clásica y el folklore. Una cantidad impresionante de personas se sumaron a la campaña solidaria de los músicos de la Orquesta Sinfónica de Salta, acompañados por la famosa coplera Mariana Carrizo.

El apoyo de la gente fue muy importante, tanto en la concurrencia a El Alfarcito, como así también con las donaciones.

Todo se inició con la Santa Misa, a cargo del Padre Loyola Pinto, auxiliado por los alumnos para las lecturas y acompañamiento de canciones con guitarra. Mucha gente participó fuera de la capilla.

Fue una jornada inolvidable, con muchas emociones y alegrías, como si el cielo hubiera bajado para vivirla en Alfarcito. Se sentía la presencia del Padre Chifri entre todos los presentes. Se vivió de la misma forma que él las hacía vivir.

La orquesta con su música se ubicó en un escenario en medio de los cerros rojizos, con el fondo de cardones y álamos, delante de la capilla donde descansa nuestro querido Padre Chifri, iniciando su concierto con la Serenata Nocturna de Schubert y piezas de Beethoven.

Mariana Carrizo interpretó algunos temas folklóricos como: Zamba de los Mineros, Solo de Coplas, La Pomeña, Doña Ubenza y La Arenosa, entre otros. También subieron



*Mariana Carrizo y las hermanitas Martina y Virginia Olmos bagualeando.*



*Todo dispuesto para la misa en Alfarcito.*



**APRENDA EN DOS MESES A TOCAR  
LA GUITARRA Y CANTAR CON EL TRÍO AZUL**

TAMBIÉN ARPA, CHARANGO Y BOMBO  
PROFESOR LALO GONZÁLEZ

**LUNES Y MIÉRCOLES  
CONSULTAS:  
TELÉFONO 4240005  
CELULAR 154 670451**

**SAN NICOLÁS Nº 1737 - BARRIO SAN FRANCISCO**

las alumnas Martina Olmos y Virginia Olmos a cantar unas coplas en honor al Padre Chifri, las cuales con sus voces hermosas cautivaron al público presente.

No podemos dejar de mencionar la presencia de los alumnos y la directora del Colegio Secundario El Alfarcito, quienes se ubicaron en primera fila y disfrutaron del evento.

También estamos muy agradecidos a todos los medios informativos digitales, gráficos, radiales y televisivos de Salta, quienes se hicieron eco de la convocatoria, invitando a los salteños a concurrir a El Alfarcito, muchísimas gracias por la constante colaboración a la obra del Padre Chifri, la cual continúa a través de la Fundación Alfarcito.



*Esta es la tarea que realizó el Padre Chifri y que mucha gente la continúa.*



# 148

Nuevo  
número de  
**Atención  
Ciudadana**



**LUNES A  
VIERNES  
8 A 20 HS**

● ÚNICO ● GRATUITO ● PARA TODA LA PROVINCIA

DGR	Aguas del Norte	Samec	AMT	IPS
IPV	Registro Civil	Ministerios	Hospitales	



GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE SALTA.

Jefatura de Gabinete  
Secretaría de Atención Ciudadana

# LA COCINA ECLÉCTICA

## RECETAS MÁGICAS DE JUANA MANUELA GORRITI

Las mágicas recetas de Juana Manuela Gorriti, pueden ser preparadas en Salta en el restaurante 'Lo de Juana Manuela-Cocina Ecléctica'. Para ello deberá solicitarla con la debida anticipación y detallando para cuantos comensales. El pedido debe ser realizado por teléfono, por internet o personalmente en 'Lo de Juana Manuela- Cocina Ecléctica', en Mitre 37, El Palacio Galerías, Local 1 y 2, frente a la Plaza 9 de julio, teléfono 0387 431 9142 o al E-mail: lodejuanamanuela@yahoo.com.ar



### SOPA DE CAMARONES



Las cáscaras de los camarones, menos las de la cabeza, se ponen al horno para que se tuesten bien; se machacan hasta hacerlas polvo. Se pone en una sartén, una cucharada de mantequilla y se la derrite al fuego. Cuando esté derretida, se le mezcla el polvo de cáscaras de camarones junto con una cucharada de harina y se revuelve con algunas cucharadas de caldo. Se quita del fuego, se le añade caldo y se le echa pan rallado. Se le vuelve al fuego, y se le deja hervir; se cuela al tamiz, y si está muy espesa, se le pone más caldo. Al servir la se le ponen unas albondiguillas hechas con miga de pan, huevos, nuez moscada y un trocito de mantequilla, cocidas en caldo aparte. También se pone en la sopa, las colas de los camarones sin cáscara. Las albondiguillas de que arriba se habla, se hacen, batiendo una cucharada de mantequilla y tres huevos hasta hacer espuma; se le echa un poco de sal y nuez moscada, y se revuelve poco a poco el pan rallado, hasta

formar una masa espesa. Se mojan las manos en agua, y se hacen las albondiguillas, y se echan al caldo hirviendo, de donde se las sacan para echarlas en la sopa que estará ya en la sopera, pronta a ser servida.

*Mercedes O. de Ortiz (París)*

### POLLO APANADO

Se mata, cortándole la cabeza, un pollo gordo de cuatro meses. Se recoge la sangre, que, con la molleja, el hígado y el corazón, se cocerán con dos hervores en agua ligeramente salada. Todo esto muy bien picado y condimentado sirve de relleno al pollo que, desplumado y lavado, se le enjuga, presionándolo en una servilleta; se le unta todo entero con una pluma en una confección de aceite y vinagre, batidos con pimienta, sal y perejil molido. Se le revuelca en pan rallado, y se le pone en la parrilla, o asador, con un fuego bien encendido, pero no muy vivo. Cuando el apanado comienza a costrar, vuelto una o dos veces, se le unta la confección de aceite y vinagre, y póngasele otra vez al fuego, avivándolo más. Así



hasta tres veces, en que se le dejará tomar el tostado dorado, señal de estar ya a punto de servirse. Se le volverá untar, aunque muy ligeramente, la confección, al enviarlo a la mesa.

*Clementina R. de Balestra (Buenos Aires)*

### LECHE FRITA



Se echan diez y seis yemas de huevo en tres cuartas de leche muy azucarada; se pasan al tamiz y se ponen al fuego. Al comenzar a hervir, se le echan cuatro o seis hojas de naranjo. Cuando haya espesado, se le mezclan cuatro onzas de almendra molida, desleída en leche y pasada al tamiz. Se le deja tomar un punto alto, y se vacía en una fuente, o en platos hondos, sobre bizcochuelo molido. Se deja enfriar, y se divide con la punta de un cuchillo en rebanaditas, que revolcadas en huevo desleído, y después en bizcochuelo molido, se frien en mantequilla, y rebozadas en azúcar y canela, se sirven.

*Candelaria Viola de Ortiz (Buenos Aires)*

# DESGRACIA CON SUERTE



UNA NOCHE A ORILLITA DEL CANAL...!  
BOLICHE DE "BALDERRAMA"

FOTO  
FUSETTI  
SALTA

Por Lalo González

'Bombillita' se llamaba un cómico, creo que era tucumano; tenía un Parque de Diversiones y cada vez que venía a Salta nos contrataba para actuar en el mismo. En esa oportunidad el Trío Azul estaba integrado por Gerardo 'Lalo' Agüero, Miguel Ángel Mesías y Lalo González.

Bombillita tenía una 'Renoleta' y cuando terminaba el espectáculo nos llevaba a cada uno a sus hogares. Primero dejamos a Miguel Mesías en su casa, en Ituzaingó entre Mendoza y San Martín, en un 'conventillo', al que le decía 'Monoblock Echado' Lalo Agüero a Miguel Mesías para 'cargarlo'.

Una vez que dejamos a Miguel, tomamos por San Martín, sin darnos cuenta, al llegar a la esquina de Pellegrini, nos roza de atrás un vehículo, haciéndonos girar y volcar, quedando con las ruedas del auto hacia arriba.

Al parabrisas lo encontramos casi

a la media cuadra 'intacto'. Increíble. Lalo Agüero le preguntaba a Bombillita, cómo estás? Estoy bien!! Cómo estás paraguayo?. Le contesté bien!!, pero un poco incómodo, por lo que por mucho tiempo me cargaban diciéndome 'el paraguayo está bien, pero incómodo'. Por suerte no les pasó nada a las guitarras ni a nosotros, ni al parabrisas!! Realmente una desgracia con suerte.

## COSAS DE LA SERENATA A CAFAYATE

Más vale llegar a tiempo que ser invitado. Ricardo Martínez, como en otras ocasiones me invitó a concurrir a la 'Serenata a Cafayate', en ese entonces con don José Issa y la novia de Ricardo, que luego fue su esposa Silvia Lera.

Paramos en carpa en el predio de 'Domingo Hermanos'. La verdad no me acuerdo el año de la Serenata, eso lo sabe Eduardo Ceballos que tiene documentado en su libro 'Serenata a Cafayate'. Nos prepara-

mos para asistir al espectáculo, al ser Ricardo periodista acreditado se va a su lugar especial. Yo le dije me voy con los artistas, como era conocido me dejaron pasar... en los camarines ya se preparaban algunos, en eso escuché que alguien dijo: Qué vamos a hacer? Ya la televisión y las radios estaban listas para comenzar a transmitir y ninguno de los grupos contratados estaba completos.

El 'Puma' Vasconcellos, responsable de los libretos, me mira y me dice... 'Ponete un poncho y que te presten una guitarra y abrí la Serenata. Cabe destacar por supuesto que no estaba en cartelera ni contratado. Y subí ese año y abrí la Serenata con boleros, valeses y ritmos paraguayos. Cuando bajé mis amigos Ricardo y José quedaron asombrados y los organizadores muy agradecidos... Más vale llegar a tiempo que ser 'contratado'. Churo, no?, como decía César Fermín Perdiguero, uno de los creadores de la Serenata a Cafayate junto al bodeguero Arnaldo Etchart.

## SEMILLAS QUE ALIMENTAN: NUEZ



por Eduardo Ceballos  
eduardoceballos.salta@gmail.com

Las semillas del nogal son conocidas como nueces, y se caracterizan por una forma parecida a la de un "cerebro" envuelto por una cáscara dura. La parte parecida al cerebro es comestible, y es esa la semilla de la planta, por lo que para reproducir el nogal por semillas, requieres que esta parte se conserve intacta. Qué maravilla lo que dibuja la tierra. Que pulcritud su armado y sus curiosas formas, pero además, el sabor especial y tan generoso.

Se han hecho estudios profundos sobre la nuez y se ha determinado, que un cuarto de taza de nueces, por ejemplo, ofrece más de 100 por ciento del valor diario recomendado de grasas omega-3 de origen vegetal, junto con grandes cantidades de cobre, manganeso, molibdeno, y biotina; por eso, las nueces pueden ayudar a reducir no sólo el riesgo de cáncer de próstata, sino también el cáncer de mama, múltiples beneficios vasculares a las personas con enfermedades del corazón, o los que tienen mayor riesgo de enfermedades del corazón; además, contienen varios antioxidantes poderosos y únicos que están disponibles sólo en algunos alimentos de consumo habitual. Contienen una serie de compuestos neuroprotectores, incluyendo vi-



tamina E, ácido fólico, melatonina, grasas omega 3 y antioxidantes. Investigaciones demuestran que el consumo de nueces puede ayudar a la salud mental, incluyendo el incremento de razonamiento inferencial en jóvenes. Puede disminuir la vulnerabilidad del estrés oxidativo que ocurre con el envejecimiento.

Se cree que hasta el 90 por ciento de los antioxidantes en las nueces se encuentran en la piel, siendo una de las partes más saludables de consumir

Produce aumento importante de los niveles de serotonina. Esta sustancia que mejora la transmisión de señales nerviosas, reduce la sensación de hambre, disminuye la concentración de sustancias relacionadas con la inflamación, combate la obesidad abdo-

minal y la hipertensión, mejora la salud cardíaca y nos pone de buen humor.

Este famoso fruto seco contiene antioxidantes hasta 15 veces más potentes que las espinacas, los tomates, las zanahorias o las naranjas.

El efecto que han probado tener las nueces contra el cáncer de colon se explica, entre otras cosas, porque este ingrediente actúa como un probiótico a nivel digestivo, optimizando la composición de la microbiota, es decir, de la comunidad de bacterias que viven en el intestino. Como resultado, el colon se mantiene más sano y protegido frente a los tumores, que incluso se reducen a menos de la mitad. Por todo lo expuesto es recomendable el consumo de nuez.



Sistema de Seguridad S.R.L

**Alarmas - Incendios**  
**Video / CCTV**  
**Mantenimiento Industrial**  
**Monitoreo las 24 hs.**  
**los 365 días del año**

**Urquiza 1402 - Tel./Fax: (0387) 431-3914 - Salta**



Por Felipe 'Lippe' Mendoza  
Lippemendoza@gmail.com

## HISTORIA DEL MALEDUCADO

Queridos chicos deben ser buenos y muy educados les dijo la vieja abuela Cristina a sus nietos. En especial vos Jorgito que ya varias veces la citaron a tu mamá a la escuela para llamarle la atención por tu mal comportamiento en clases con tus compañeros y también con tus maestros y mayores. Para que veas que es mejor que cambies, ahora que estás a tiempo, te voy a contar una historia.

Hace muchos años atrás, cuando yo era niña como ustedes, tenía un compañero en la escuela llamado Joaquín, este nene era muy terrible con sus compañeros y con sus maestros. Cada tanto lo llevaban a dirección para llamarle la atención o amonestarlo pero él no cambiaba su forma de ser. Joaquín vivía con su única pariente viva, su abuela Mery y la pobre ya estaba muy cansada de que en la escuela la convocaban cada tanto por culpa de su mal comportamiento.

Una noche Mery hablo con Joaquín antes de dormir y le pidió que reflexionara y que rezara para pedirle a Dios ayuda para cambiar, pero el pequeño la sacó de la pieza a empujones y lleno de ira se acostó sin hacer caso a las súplicas de su abuela. Esa noche el pequeño soñó terribles cosas. Marchaba por un camino de tierra largo lleno de piedras afilada y muy lejos de donde se encontraba, se distinguía la silueta difusa de un personaje oscuro que lo llamaba insistentemente. Cuando daba un paso en dirección a la figura las piedras se apartaban de su camino y avanzaba con rapidez. De pronto despertó.

Desde esa vez cada noche soñaba lo mismo pero con la diferencia que cada noche se acercaba un poco más a la figura tenebrosa que poco a poco se iba aclarando. Era la imagen de un chico de su misma edad pero de piel muy oscura, todo encorvado, exhibiendo una sonrisa diabólica y sus brazos huesudos terminaban en garras que señalándolo lo llamaba repetidas veces. Ahora se podía ver detrás de su figura siniestra una cueva grande salida de la nada del que salía un aroma muy extraño. Joaquín caminaba en su dirección un paso cada noche. De día su comportamiento no mejoraba, sino por el contrario iba empeorando una jornada tras otra. De noche las súplicas de su abuela no encontraban respuestas y su ira iba aumentando. Estaba quedándose más solo cada día.

Una noche la abuela le advirtió que si no cambiaba sería visitado por el MALEDUCADO una entidad maligna que se mete en los sueños de los chicos malos, como una versión negativa de los niños, y los lleva a vivir con ellos a un mundo de horribles pesadillas para robarles el alma, que es vulnerable durante las noches, si no se implora a Dios solicitando protección.



Joaquín no quiso confesarle a su abuela que ya había estado soñando con este ser nefasto, no quiso demostrar su temor ni necesidad de cambiar, su orgullo le jugó una mala pasada y se fue a dormir sin rezar ni arrepentirse de sus acciones durante el día.

Finalmente Joaquín alcanzó al MALEDUCADO en sus sueños y nunca más despertó. Entró en coma dijeron los doctores y así se quedó para siempre. Pero su abuela nos contó con lamentos que en realidad fue resultado de su mal comportamiento y por darle la espalda a la protección de Dios. Muchos años después, ya siendo hombre, el pobre Joaquín murió sin despertar jamás.

Por esa razón les pido que se porten bien y sean educados entre ustedes y con sus mayores y no se olviden de pedir a Dios que los proteja en todo momento. Y así la Abuela Cristina terminó su relato.

Talleres Lippe que se dictan todos los sábados de 10.30 a 12.30 horas, en el Museo Arias Rengel de calle La Florida N° 20, donde asisten niños, jóvenes y adultos, para aprender a dibujar historietas.



# LIBRO DEL TRIO AZUL



*Este mes de noviembre saldrá de imprenta el libro 'Trío Azul: Una historia que canta', que narra lo que vivió este histórico Trío Azul con más de 52 años de trayectoria. Un libro donde se encontrarán todas las personas que interactuaron con el Trío, en una detallada crónica de todo lo actuado. El libro, bien documentado, está dividido en tres secciones bien diferenciadas: en la primera, se transcribe la opinión y el sentir de mucha gente, expresado en un libro de actas, que guardó en el tiempo esos testimonios; la segunda parte, es un avance cronológico desde el mismo nacimiento hasta la fecha, tomando como referencia los datos que nos dieron las hemerotecas y las fotos de los distintos capítulos vividos; la tercera parte, es la incorporación del rico material publicado en revista La Gauchita, que siempre acompañó al Trío Azul. Para graficar mejor incluimos la Introducción del libro que explica su contenido.*

## INTRODUCCIÓN

Bella la tarea que me encomendó el querido amigo Lalo González, director del romántico Trío Azul. Para ello me acercó un testimonial 'Libro de Actas', que fue recogiendo palabras y sentires de muchas personas desde hace muchos años. También me entregó una gran cantidad de recortes de diarios de distintas épocas que fueron tes-

timoniando su paso por la canción y por la vida. Recurrimos por otro lado a lo publicado por la revista salteña coleccionable 'La Gauchita', por ser otra importante fuente que cuenta del largo transitar de este Trío Azul, que representa a Paraguay, su tierra natal, y Salta, Argentina, lugar de residencia y desde donde sale de gira para llevar el cancionero latinoamericano

que siempre lo acompaña. Un gusto poder servir de nexo, entre los lectores y la historia del Trío Azul, extensa y generosa. Estas páginas me devuelven el ayer plétórico de bohemia y de canciones. Caminamos los mismos tiempos y compartimos los mismos amigos. Este trabajo del ayer se hace presente en mi memoria. Disfruto cada recuerdo y percibo que cada lector también disfrutará revivir aquellos bellos momentos.

El mundo que siempre gira velozmente sobre su eje fue cambiando los pueblos, las ciudades y los hombres. Las costumbres pasan como la vida y surgen como pinturas las imágenes del ayer hechas recuerdos.

Entre los testimonios están los afectos, el arte; gente que aún nos acompaña y otros

seres que ya pasaron; a través de este trabajo vamos a resucitar a los amigos que ya no están.

Cada palabra recogida cuenta de la admiración por el Trío Azul y especialmente para su director el valorado Lalo González. Son sonidos gráficos escritos con la sangre, que le ganaron al olvido. Para Lalo González es un certificado de buena conducta, de buena persona, de ser sensible y afectuoso. Si todos los hombres tendríamos la constancia de sumar testimonios, contaríamos con la historia personal de cada uno. Un milagro haber pedido un poquito de tiempo a los amigos, envuelto en palabras, que reflejan el momento justo. Cada palabra funciona como semilla, que produce árboles en la memoria, con frutos sustanciosos con sabores, alegrías.

Ya ha pasado más de medio siglo y el Trío Azul sigue cantando con la fresca alegría renovada. Pasaron integrantes que aportaron su talento a esta historia que nos ocupa. Son los sobrevivientes del ayer y los representantes de los amigos que se fueron.

Despacito se irá deshojando esta historia, mientras avanza la lectura. Si usted estuvo cerca de Lalo González y su Trío Azul, si compartió algu-

nos momentos se sorprenderá gratamente cuando se encuentre en sus páginas. Si los parientes que ya no están, pero usted sabe que eran amigos del Trío Azul, seguramente los encontrará regresando de la muerte para quedarse vivo en el recuerdo.

Es fantástico el mundo de las ideas, aglomeran paisajes, situaciones y vuelven en forma mágica. Gracias por delegarme la tarea de transportista de tantas emociones, de poder revivir con tu historia, tramos de mi existencia. Gracias por ser de aquí y de allá, como decía el poeta Hugo Alarcón, con quien compartimos las mesas y las canciones. Este trabajo será internacional como Lalo, unirá los sueños y los amigos de Paraguay y de Argentina, porque allí están los guaraníes y los gauchos levantando la bandera de la confraternidad. Cuántas guitarras, canciones, escenarios, amigos se convocan en el recuerdo. Bueno que Lalo González haya crecido en la osadía de mostrar su mundo compartido con miles de seres, que fueron armando un collar en la memoria.

El tiempo es un escultor que moldea en la carne de los hombres, el rigor del tiempo y les cambia los colores, pero

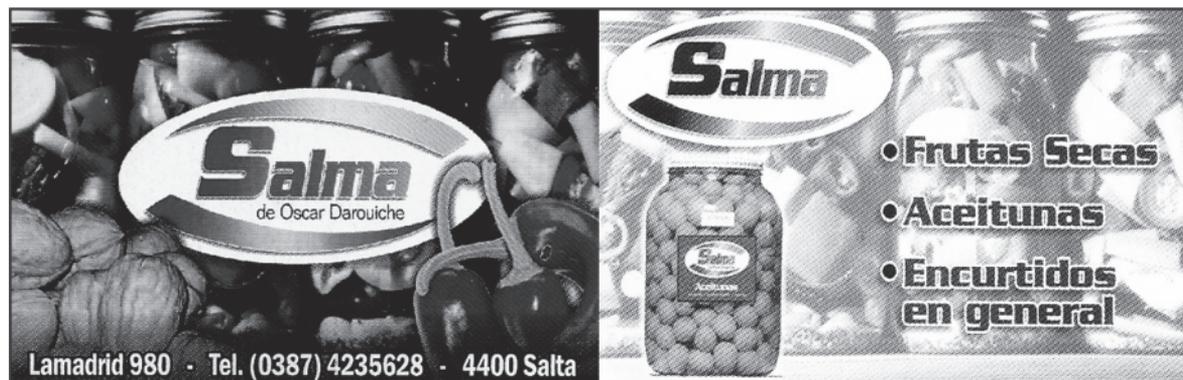
lo que perdura en estas páginas lo muestra jovial y eterno. En el barro de la sangre prosperan los hijos, como brotes nuevos para subirse al imaginario colectivo de la vida y llevar a sus hijos en un interminable desfile donde vive el amor y la inocente alegría de los nietos.

Todo es suma, un modo de acompañar su intimidad solitaria, para no quedarse con las manos vacías. La soledad se rompe con el recuerdo de tiempos felices. Gracias Lalo por hacerme cómplice de tu aventura y permitirme entrar a la casa de todos los amigos, a prender el 'brasero' donde se saborean los emotivos encuentros del ayer, de hoy y de siempre.

Que la vida te conceda la alegría de seguir construyendo la casa grande de los románticos, de la ternura y tu canción sea la herramienta exacta para sacar las malezas de las almas y para que florezcan fragantes flores nuevas, que dibujen sonrisas.

Gracias Lalo González a ti, a tu familia y a tu histórico Trío Azul, por la presencia, por la canción, por la amistad, por tu hidalguía, por todo lo que recogiste y por todo lo que das en forma permanente.

**Eduardo Ceballos**



**Salma**  
de Oscar Darouiche

- Frutas Secas
- Aceitunas
- Encurtidos en general

Lamadrid 980 - Tel. (0387) 4235628 - 4400 Salta

# EL PICHERO



Por Ramón Héctor Romero  
Romerohector13@hotmail.com

Caminando por la Plazoleta Antofagasta, hace muchos años encontré a un viejo amigo del fútbol, jugábamos en la cuarta de Central Norte. Nos reconocimos a pesar del mucho tiempo que no nos veíamos, era un "pichero" más de los que abundan en la vieja plazoleta. Le pregunto qué le pasó, porque anda así, y me contesta: -Esto es una "herencia" de familia, mi abuelo y mi tata eran alcohólicos, siempre vi esas figuras, desde chico me mandaban a comprar vino y me obligaban a tomar un poco porque el vino es para "machos", me decían. "Es un recuerdo horrendo que vive en mí" Me dice: "Hermano", necesito hablar con alguien distinto, pagame un vino, ¿podés? Le digo que sí y le traigo el tinto, y me dice: "Vamos más allá, si se acerca uno correlo".

Luego contaba que cuando era chango, chupaba los fines de semana, después entré a laburar en los Coches Comedores del Ferrocarril, ahí era peón, comodín y hacía de todo. "Me hice de amigos", viajábamos a Formosa y traíamos cigarrillos importados de contrabando, en el

camino reducíamos todo, y aquí llegábamos limpios sin un paquete y buena "guita". Cuando íbamos a La Quiaca, ahí "yapábamos" cigarrillos y coca, traíamos 300 paquetes de un kilo cada uno y la más rica y sabrosa que era la "Taky", era de hojas chicas. Ahí aprendí de coca, dicen que la peruana que tiene hojas más grandes, tiene menos sabor, pero para venderla, le ponen un rocío saborizante que emana un delicioso olor a "coca fresca". Llegábamos a Salta, sin una sola hoja de coca, ni un sólo cigarrillo, en el camino reducíamos todo y estábamos bien "forraos". "Una vez nos tentaron, nos dijeron, para que tantos bultos, te llevas cinco kilitos de "blanca" (cocaína) y te llenas de "guita", sólo tienen que entregar y cobrar, nosotros hacemos los contactos, pero

no aceptamos.

Ahí se "chupaba" y "morfababa" hermoso, cuando íbamos a Formosa que hacía mucho calor, inventamos un campeonato, si quién chupaba más cerveza, el que se dormía primero, pagaba todo, me llegué a voltear 18 botellas de ida. Fue mi "récord", yo le digo: "adonde puede entrar tanto líquido" y me dice: "acordate que la cerveza es diurética y hace "mear" mucho". Cuando llegamos a Formosa o a La Quiaca, tirábamos la "guita" en minas, cabarets, timba, siempre estábamos "forraos". También hacíamos algunas changas nocturnas con los veteranos del galpón de cargas, eran tipos "canberos", por ahí pasaba toda la mercadería que venía a Salta, por ejemplo los vagones con azúcar, los hacían "dormir" afuera, y yo de noche



lo de  
Juan



café y algo más  
Sarmiento 438

contactar: 556-6681 / 03876 854 749  
 lodejuan cafeyalgomas.  
 Lo de Juan, café y algo más.



iba con un "birabarquín" (taladro de mano) y bolsas de azúcar, me tiraba debajo del vagón y taladraba la madera, llegaba a la bolsa que se rompía, comenzaba a caer el azúcar y la embolsaba. Con los vagones-tanques que traían vino, los viejos, antes de irse, a la tarde noche le metían al tanque una manguera disimulada y estaban las damajuanas tapadas con yuyos, llegaba la noche y "junaba" que no viniera nadie y empezaba a "chupar" la manguera, salía el preciado vino puro, llenaba las damajuanas y las volvía a esconder. También hacíamos negocio con las estopas, que había en cantidades industriales y se usaban mucho en el taller ferroviario, las sacábamos y las "pulíamos" en los talleres mecánicos de la zona, hacíamos buena diferencia. El lema nuestro era "vivir y dejar vivir".

Cuando se acabó el ferrocarril, en los tiempos de Martínez de Hoz, echaron a mucha gente y quedaron muy pocos. Ahí tropecé con mi realidad, no conseguía "laburo" y "envicio", pasaba todo el día "tirao" en esta plazoleta. Todos eran "picheros", había camiones, camionetas (hoy taxiflet), hacía changas, pero hoy "cortao pal' vino" empecé a darle al alcohol, yapábamos con agua, cáscara de naranja y si había le poníamos azúcar, a eso le llaman "pecho colo-

rao", cuando podíamos compraríamos petacas de coñac o ginebra y alcohol, le poníamos un taco de coñac y le aumentábamos alcohol. Le digo: "No podés salir de esto" y me dice: "es muy difícil, en mi casa no me aceptan, varias veces "chorié" cosas para chupar, esto es degradante, "los vecinos y amigos te esquivan". Vivís con la "ranchada", siempre hay líos, como hay también leyes, "el que la compra la chupa y otro que no puso "guita" es el dueño del cuerpo del "cortao" digo: "No puedo creer" -me dice: "es la triste realidad", y le digo: "Adonde lo hacen". Allá en los vagones abandonados, como por ahí ya no circula gente, la víctima recién se da cuenta cuando se despierta y está sin los pantalones.

Por acá abunda la sífilis, el chancro, y otras "yerbas", las tenemos a todas, nos vamos pudriendo lentamente, se levanta la botamanga del pantalón y me muestra la pierna hinchada, como una mortadela "bocha" de color rojo y blanco. Le digo, "No vas al médico", y me dice: "ni los canas nos quieren llevar, piojosos, enfermos y hediondos nos tienen miedo, cuando hay una pelea y se lastiman recién puede ser". Muchos viajan en invierno del "pedo" que tienen, quedan duros en esas noches de heladas, así le llegó la salvación a muchos,

yo estoy esperando la mía, "pensé en suicidarme y no me animé". Ya me despedía y me dice: "No te pierdas, así puedo charlar". Me quedó mucho tiempo en mi memoria este encuentro y recordé al gran poeta salteño Joaquín Castellanos, que en sus versos de "El Borracho" dice: "Ebrios los padres de sus padres han sido, sus padres y sus hermanos ebrios son, los tristes frutos de su amor, los rasgos de esta fatal herencia llevan hijos, ebrios serán los hijos de sus hijos, hasta la postrer generación".

Le pregunto, ¿con todos los choreos y contrabandos, nunca fuiste en cana?, me cuenta que: "una noche de choreo estaba "tirao" bajo un vagón, taladrando para sacar harina y siento un ruido, miro de costado y veo unas botas, estaban a centímetros de mi cabeza, era "la cana", de las mechales me "ramiaron", antes ya había llenado una damajuana con vino, me llevaban hasta la oficina para ficharme y uno de ellos dice: "llevalo vos, que yo voy a revisar al otro lado", caminaba por las vías, yo llevaba la damajuana de diez litros abrazada porque era pesada, se me prendió la lamparita y dejé caer la damajuana, se hizo añicos contra las vías y chau prueba del delito, el cana se sorprendió y yo pegué el pique y zafé.

"Llegaba desde las tinieblas y el silencio."

# FINOTTI DIESEL

TODA LA EXPERIENCIA en reparación de  
BOMBAS INYECTORAS DIESEL para un mejor  
rendimiento de su motor.

**CAMIONES - TRACTORES - MOTORES FIJOS**



**Servicio  
Autorizado**

DELFÍN LEGUIZAMÓN 223 (ALTURA CATAMARCA AL 1300) / TEL.: (0387) 4237880 - 4238757 - SALTA

# EN CADA ESQUINA UN RECUERDO

Este mes también saldrá el libro 'En cada esquina un recuerdo', que está en pleno proceso de edición en la imprenta. Para graficarlo mejor, incluimos el prólogo del mismo escrito por Viviana Cristina Ceballos.

Por Viviana Cristina Ceballos

## PRÓLOGO

La vida es ese viaje inmenso que cada uno hace como quiere, como puede, como le va saliendo. Inevitablemente, nos encontramos con seres y circunstancias que nos sorprenden, que no esperábamos, pero que nos terminan alcanzando. Y también nos vemos rodeados de diarias decisiones, elecciones, que nos llevan a la encrucijada de tener que optar por un camino, desechando otro.

Por eso los seres humanos tenemos vidas tan diferentes. Son tantos los factores que influyen, que ni siquiera hermanos inseparables pueden atribuirse vivir igual.

El camino escogido por Eduardo Ceballos es pedregoso pero lleno de encanto. No resulta fácil vivir priorizando el conocimiento antes que el dinero, la familia y los amigos antes que el negociado. Con su ingenio y creatividad este luchador incansable podría haber 'amarrocado' dinero y propiedades, pero no es eso lo que llena sus días. Por eso eligió la poesía, la música, los afectos, sin nunca negociar sus ideales. Quizá por



(Foto Juan Oscar Wayar) Carrito de leche Cosalta, en Dean Funes y Santiago del Estero, década del 70. Estos carritos habían sustituido a las viejas jardineras.

eso recuerda la Salta del ayer con tanta claridad, porque la vivió profundamente, la aprehendió.

En este libro nos invita a recorrer pintorescos momentos de su vida, para detenernos juntos en cada esquina, y descubrir los personajes y las historias que construyeron la Salta que habitamos hoy. La intensidad de su amor por esta tierra se pone en evidencia en cada anécdota, en cada persona mencionada y en las enseñanzas que nos ofrece en su mensaje.

El pasado adquiere importancia cuando le asignamos significado, un sentido en la construcción de nuestra identidad. El autor de este libro nos ayuda a reconstruir estas redes que nos harán sentir parte de una

Salta que -ya no es, pero que sirvió para llegar al presente con esta identidad que nos caracteriza.

Eduardo Ceballos pone el sentimiento y la emoción en cada palabra expresada. Dibuja los paisajes de nuestra Salta, no sólo los naturales, sino también los urbanos y las vivencias domésticas. Nos transporta en el tiempo ubicándonos en los rincones de nuestra provincia, para mostrarnos pasajes que parecen estarse olvidando.

Ojalá el mensaje del autor sirva para que descubramos las riquezas y bellezas de nuestro tiempo y tengamos la capacidad de, como él, generar reflexiones y contar como un cuento esas vivencias a las generaciones venideras.



**MORIZZIO** • Instalación y venta

• Tarjetas de créditos

• stereos todas las marcas, alarmas para vehículos, domiciliarias y comerciales

Mendoza 480 - Tel.: (0387) 4215494



# VIEJA ESTACIÓN ZUVIRÍA

Por Gabriela Rosa Vega  
de Ávila – El Carril

Los pueblos tienen historia... la gente y las instituciones tienen memoria... cuando nacía el 1900... en el ramal ferroviario... se engarzaba esta Estación, la Facundo de Zuviría. Hoy es un estallido de luces, renacer de sensaciones... un desfile de imágenes. Hubo un lugar, con pisos de lajas gastadas, escasos sitio de espera mientras un telégrafo marcaba con alfabético ritmo los puntos y los silencios... hay un lugar en los recuerdos que encolumnan viejos sueños de aquellos mitológicos trenes, con resuellos de humo y fuego.

Hay sitios, hay lugares, que yo y ustedes lo sabemos donde se entran destinos teñidos por emociones de regresos o partidas. Estación, vieja Estación, anfitriona silenciosa y compinche de citas de enamorados y en estos lugares de encuentros y despedidas pasaron generaciones, trayendo sus familias y sus sueños, sobre aquellos pulidos senderos de hierro.

Los cambios, las señales, aquella linterna de mano, una báscula, el silbato, ventanita expendedora del pasaje a la fantasía, que era viajar junto a la ventana.

Los pueblos tienen historias, la gente tiene memoria y somos los que dejamos emociones y deseos en este sitio emblemático que el rescate iluminó.

Antes, por un descuido, se instaló el olvido, la economía de por medio; sentenció... no cierra la ecuación, comenzando así lentamente a borrarse esta



estación en el tiempo; en el progreso, en el tú, en el yo... cosa que de tanto en tanto acelera el corazón, si hasta la plataforma giratoria perdimos; por el óxido que la depredó.

Por ello te invadieron el polvo, la soledad y el silencio. Quisieron, la lluvia y el viento adueñarse de tu reino, filtrándose insistente año tras año, debilitando y envejeciendo tus paredes agrietadas, que la cal ya no pudo disimular.

Vieja Estación, relicario adolescente, donde guardo miradas dulces, sonrisas tenues y nombres que no se olvidan. Pero tu destino es otro, renacer del olvido, para testimoniar de dónde venimos y para ver más claro el camino.

Y como pinceladas de otoño, el color que nos muestras, deja en el tiempo, los tonos sepia de

viejas fotografías. Hoy tu campana, en silencio llama al andén, vagones de recuerdos, telegramas de cariños, señales de progreso.

Queda en este predio la ilusión de aquellos trenes, coche motores, zorras y autovías, que se fueron de repente en un viaje sin despedida.

Campanita silenciosa, por tanto tiempo callada, no llores por tu badajo, seca esas lágrimas oxidadas, por las que lloraron tantas otras, al margen de vías que murieron.

Relicario adolescente, hoy te veo quinceañera, presentarte con vestido de fiesta, de nuevo en sociedad; los eucaliptos son parte del cortejo y las luces y las flores, la verdad, vieja Estación Zuviría. Es tu fiesta, te esperan, en los compases de este vals.

## INSTITUTO PERRI



### INSTRUMENTAL

Accesorios p/uso enfermos - Insumos e implantes de cirugía  
Muebles p/Podología y Cosmetología



### CIRUGÍA - ORTOPEDIA - PODOLOGÍA



## **COLEGIO AMÉRICO VESPUCCIO N° 8004**

**NIVELES:**

- INICIAL
- PRIMARIO
- SECUNDARIO
- AULAS DIGITALES

**ORIENTACIONES:**

- CS. SOCIALES Y HUMANIDADES
- ECONOMÍA Y ADMINISTRACIÓN
- CS. NATURALES

*27 Años al servicio de la Educación*

La Florida 737-4400-Salta teléfonos: (387) 4234513-(387) 4230306

E-mail: [ColegioAmericoVespucio8004@gmail.com](mailto:ColegioAmericoVespucio8004@gmail.com)



# **FERREMUNDO S.R.L.**

Ferretería - Electricidad - Cerraduras

[ferreteriaferremundo@gmail.com](mailto:ferreteriaferremundo@gmail.com)

20 de Febrero 10 (4400) Salta - Tel. 0387 - 4212629

## EFEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE NOVIEMBRE

### 1 de noviembre de 1865:

Nació en Salta, Ricardo Aráoz. Se graduó de médico en la Facultad de Medicina en la Universidad de Buenos Aires. Egresado con medalla de plata y 2º premio Facultad, compitiendo méritos con Juan B. Justo titular del 1º premio medalla de oro. Fue fundador de la Asistencia Pública de la que fue director Honorario durante 20 años. Legislador provincial, diputado nacional y ministro de hacienda de la provincia de Salta. Presidente del Consejo General de Educación y presidente del Banco Provincial de Salta. Falleció en Buenos Aires el 6 de junio de 1950.

### 2 de noviembre de 1840:

Nació en San José de Cachi (Salta), Victorino de la Plaza. Becado por el general Urquiza. Estudió en el colegio de Concepción del Uruguay, Entre Ríos. Obtuvo el doctorado en jurisprudencia en la Universidad de Buenos Aires. Viajó a Londres en misión de arreglar la deuda externa, cuando era Presidente Carlos Pellegrini, una vez concluida su tarea, se radicó allí, ingresando al foro inglés. Fue Vicepresidente de Roque Sáenz Peña a quien sucedió en el cargo ante su fallecimiento, asumiendo provisoriamente la Presidencia. Victorino de la Plaza fue el único



mestizo que ocupó la Presidencia de la Nación. Fue varias veces Ministro del Poder Ejecutivo Nacional con distintos presidentes, entre ellos: de José Figueroa Alcorta y Julio Argentino Roca. Legó al gobierno de Salta su biblioteca pública, era una de la más valiosas de su tiempo, en la actualidad lleva el nombre "Biblioteca Provincial Dr. Victorino de la Plaza". Falleció en Buenos Aires el 2 de octubre de 1919.

### 2 de noviembre de 1976:

Fueron aprobados los estatutos del Instituto Güemesiano de Salta.

### 3 de noviembre de 1790:

Nació en Salta Martina Silva. En 1810 se casó con José de Gurruchaga. En su casa se hospedó el general Belgrano luego de la Batalla de Salta. Bordó y obsequió al Ejército una bandera celeste y blanca en vísperas de la

Batalla del 20 de Febrero de 1813. Por sus excepcionales servicios a la causa de la independencia, Belgrano la designó 'Capitana del Ejército'. Equipó y solventó con su dinero al famoso destacamento de ponchos azules, que aparecieron en esa batalla por las Lomas de Medeiros. Murió octogenaria en Salta, el 5 de marzo de 1873.

### 4 de noviembre de 1944:

Falleció en Salta, Calixto Linares Fowllis. Hombre de letras. Actuó también en el periodismo. Ganador de los juegos florales en 1921 con "Canto al Héroe". En 1925 publicó "Rimando al Dolor" (poesías); no pudo publicar "Frutos de Otoño".

### 5 de noviembre de 1789:

por Real Despacho se le confió a don Gabriel de Güemes y Montero, tomar residencia a don Andrés Mestre, Brigadier de los Reales Ejércitos, Gobernador y Capitán General de la Provincia de Tucumán.

### 5 de noviembre de 1893:

Se fundó en Salta el Buen Pastor, el cual funcionó en la llamada 'Quinta Agronómica'. Desde un comienzo la congregación tuvo colegio primario, reformatorio y pabellón para detenidas. (Profesora Olga Chiericotti).

### 5 de noviembre de 1965:

Se fundó en la ciudad de

MIGUEL  
LLAÓ



## EFEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE NOVIEMBRE

Salta la Asociación de Prote-sistas Dentales de Laborato-rio. La primera comisión di-rectiva estuvo presidida por José Cabello como presidente y Oscar Monterichel como vi-cepresidente.

**6 de noviembre de 1586:** El Cabildo de Salta fundó un hospital con lo que dio cum-plimiento a lo dispuesto por la Corona. Fue designado Mayordomo don Gonzalo de Torres Hinojosa. (Profesora Olga Chiericotti).

**6 de noviembre de 1892:**



Falleció en Buenos Aires Juana Manuela Gorriti. Se casó con el Presidente de Bolivia general Belzú. Es conside-rada la primera novelista ar-gentina. Nació en Horcones, Metán en 1816. Algunas de sus obras más importantes: La Quena, Sueños y realida-des, Güemes, El Pozo de Yocci, Carmen Puch, Guby Amaya, Vida militar y política del general Dionisio Puch, El mundo de los recuerdos, La tierra natal, El tesoro de los Incas, El Chifle del Indio, El postrer mandato, Una ojeada a la patria, La novia del muer-

to, Una noche de agonía, Pa-norama de la vida, La cocina ecléctica, Oasis en la vida, La alborada del Plata y mu-chas otras.

**6 de noviembre de 1959:**



Falleció Juan Carlos Dávalos. Poeta y escritor Salteño. Pu-blicó en poesía: De mi vida y de mi tierra, Cantos Agres-tes, Canto de la Montaña, Salta. En Prosa: El viento blanco, Los casos del zorro, Airampo, Salta, Águila renga, Los gauchos, Los buscadores de oro, Los valles de Cachi y Molinos, La Venus de los Bar-riales, Estampas Lugareñas, Ensayos biológicos y otras. El Senado de la Na-ción publicó su obra com-pleta.

**6 de noviembre de 1965:** Visitaron Salta, los Reyes de Bélgica, Balduino y Fabiola. Llegaron impulsados por su devota fe hacia el Señor y la Virgen del Milagro. Era el gobernador de Salta el doctor Ricardo Joaquín Durand. El 7 de noviembre se realizó en la Catedral una misa a cargo de monseñor Pedro Lira, en homenaje a los visitantes.

**7 de noviembre de 1810:** Al frente de salteños y tarije-ños, Güemes venció en la batalla de Suipacha a las fuerzas mandadas por el ge-neral Córdoba. El general derrotado retrocede hacia Co-tagaita donde arrastra en su huida a su jefe, el general Nieto, dejando libre la ruta del Alto Perú, al ejército en-viado por la Junta de Mayo.

**7 de noviembre de 1958:** Nació en Salta, Marcelo Ar-mando Hoyos. Profesor de Historia, Periodista Deportivo, fue Jefe de Prensa de FM Lasser. Trabaja en distintos medios radiales y televisivos de la provincia.

**8 de noviembre de 1753:** Nació en Molinos (Salta), Ni-colás Severo de Isasmendi Echalar. En 1776 por orden del gobernador Don Jerónimo de Matorras, dirigió la repre-sión contra los Atacamas, que se habían sublevado con-tra los españoles en solidari-dad con la rebelión dirigida por Tupac Amaru extendida en casi toda América Mer-ridional. Fueron reconocidos sus servicios, recibiendo en premio el grado de capitán. Fue comandante del Regi-miento de Caballería con asiento en Salta. El 14 de mayo de 1809 recibió del Vi-rrey Liniers la designación de Gobernador-Intendente de Salta del Tucumán. El Ca-bildo adhirió a la Primer Junta de Buenos Aires en la sesión del 19 de junio de 1810. Isas-mendi reaccionó y mando apresar a todos los cabildan-tes, pero logró fugarse don Calixto Gauna y en histórico

## EFEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE NOVIEMBRE

galope de 8 días llevó la comunicación de lo sucedido a las autoridades en Buenos Aires. La Junta de Mayo lo reemplazó en agosto de 1810 por don Feliciano Chiclana. Murió en Molinos, el 16 de diciembre de 1837. Su cadáver momificado y en sarcófago de vidrio se conserva en la iglesia de Molinos como testimonio del último gobernador realista salteño.

**8 de noviembre de 1874:** Nació en Jujuy Monseñor Julio Campero y Aráoz, quien fue Obispo de Salta desde 1923 hasta 1934, año en que se creó el Arzobispado de Salta. Fue traductor de los clásicos griegos y latinos. Murió en La Chozza, Salta, el 18 de febrero de 1938. (Profesora Olga Chiericotti).

**9 de noviembre de 1835:** Falleció José Ignacio de Gorriti. Militar y abogado. Padre de Juana Manuela Gorriti. Colaboró con Güemes. Luchó por la Independencia. Fue gobernador de Salta. Firmó el acta de la Independencia.

**9 de noviembre de 1891:** Murió en Buenos Aires, el abogado José María Zuviría. Nació en Salta en 1830. Se graduó de abogado en 1852. Hijo de Facundo de Zuviría. Fue secretario del Congreso Constituyente de Santa Fe en 1853. Redactó la Constitución Provincial de Catamarca. Representó a Santiago del Estero ante el Congreso como diputado nacional. En 1875 publicó el libro de poemas: *El peregrino de Plata*. En 1890 *"Obras poéticas"*. En prosa publicó: *"Presiden-*

*cia de Sarmiento"* y *"Los Constituyentes"*.

**9 de noviembre de 1892:** Nació en Rosario de la Frontera, Salta, Carlos S. Fernández Cornejo. Realizó los estudios primarios y secundarios en Salta, Capital. Tenía dotes naturales para la literatura. Muy amigo de Martín Güemes Castro, nieto del héroe. Joaquín Castellanos lo vinculó con los círculos literarios de Buenos Aires. Publicó prosa y en verso. Sus obras más conocidas: *Tribulaciones de un ex ministro*, *"Ciro Anzoátegui, el Gaucho popular del Norte"* (obras en prosa). En verso: *"A la bandera"* y *"Canto al tabacal"*. Murió en Salta el 9 de agosto de 1941.

**10 de noviembre de 1942:** Nació en Salta, Julio Oscar León. Egresó como Escultor de la Escuela Tomás Cabrera. Tuvo a su cargo la restauración de los murales de la iglesia de San Francisco, de la imagen de la Iglesia de Payogasta. Dibujante de la Casa de la Cultura. Ilustró varios libros de autores salteños.

**10 de noviembre de 1944:** Murió en Capital Federal, Natal López Cross. Nació en Salta en 1882. Médico. Se desempeñó en el Hospital del Milagro donde realizó una intervención quirúrgica suturando el corazón de un hombre al que le fuera atravesado el ventrículo derecho con un estilete, con lo que el paciente pudo sobrevivir. La prensa comentó el tema como el primero practicado en Sud

América y el profesional salteño fue considerado como una de las figuras más destacadas de la ciencia médica.

**11 de noviembre de 1877:** Falleció en Salta, Fortunata de la Corte de Peña. Esta patricia, juntamente con otras damas salteñas, colaboró en la preparación de uniformes para los soldados de los ejércitos patriotas. Cooperó con Belgrano, con Rondeau y con Güemes.

**12 de noviembre de 1826:** Fecha de la fundación de Cafayate, hoy cabecera del departamento que lleva el mismo nombre. Es una región que produce buenos vinos, reconocidos a nivel internacional. Famosa es su *Serenata a Cafayate*, festival al que concurren los mejores intérpretes argentinos. Desde su origen fue animada por el poeta César Fermín Perdiguero; luego se hizo cargo de la conducción el poeta Eduardo Ceballos. Es una región muy visitada por el turismo.

**13 de noviembre de 1837:** En la guerra contra la Confederación Peruana-Boliviana, el ejército argentino, integrado por salteños y jujeños, triunfó en Humahuaca. (Profesora Olga Chiericotti).

**13 de noviembre de 1930:** Nació en Salta, César Antonio Alurralde. Poeta y escritor que logró importantes premios. Publicó en libro: *"Nubes al garete"*, *"La casa de los sueños y pájaros del alba"*, *Diccionario del vino*. Colabora con periódicos y revistas especializadas. Tam-

## EFEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE NOVIEMBRE

bién publicó, Cuentos Breves, Los Nadies, Historial del Instituto Provincial de Seguros de Salta, Los Carenciados. Trabaja en la edición de una decena de nuevos libros.

**13 de noviembre de 1963:** Nació en Salta, Mario Rolando Teruel. Es barítono y primera guitarra del consagrado conjunto salteño, "Los Nocheros".

**14 de noviembre de 1822:** El Gobernador de Salta, Dr. José Ignacio Gorriti, se trasladó con un numeroso séquito hasta la capilla del Chamental. Dispuso que los restos del General Güemes fueran retirados del lugar y los condujo con su comitiva, hasta la Antigua Catedral de Salta.

**14 de noviembre de 1833:** Nació en Salta, Juan Martín Leguizamón. Diputado Provincial en 1852. Estudió sobre fósiles calchaquies, con los que habría de aportar importantes conocimientos a los investigadores de la época como Ambrosetti, Ameghino y otros que lo citan en sus obras. Se destacó por sus aportes a la historia, la antropología y la arqueología. Fue Ministro de Hacienda, Senador Nacional, el más grande propulsor de la enseñanza y el mayor científico salteño de su época. Se lo considera como el creador

del Consejo General de Educación -organismo del que fue su primer presidente-. Fundador de la Biblioteca Pública de la provincia, a la que aportó su biblioteca particular. Autor de "Estadística de la Instrucción Primaria de Salta", "Cartas de Antigüedades Americanas", "Cuestión de límites de Argentina y Chile", "Apuntes históricos sobre Salta", "L' Homme blanche en 1877 (premio, medalla y diploma de honor en París). Falleció en Buenos Aires el 30 de julio de 1881.

**14 de noviembre de 1852:** Nació en Salta, Elías Clodomiro Arce Romero. Se doctoró en derecho. Graduándose de maestro y licenciado en Teología, hacia fines de 1877. En 1878 recibió las órdenes sagradas de manos del Obispo Rizo Patrón. Fue rector del Seminario Conciliar de Salta. Dirigió el diario "Democracia". Al iniciarse el año 1900 y conmemorando la llegada del siglo XX, hizo construir y transportar con ayuda de los "Josefinos", la conocida cruz que capea desde la cumbre del cerro "San Bernardo". El Papa León XIII lo condecoró en 1903 con la cruz 'Pro Ecclesiae el Pontifice'. Murió el 27 de setiembre de 1909.

**14 de noviembre de 1918:** Falleció en Molinos,

Salta, el doctor Abraham Fernández, médico español que ofrendó su vida combatiendo una extraña epidemia que terminó por atacarlo mortalmente. (Profesora Olga Chiericotti).

**14 de noviembre de 1931:** Nació en Salta, José Antonio Gutiérrez. Se recibió de Bioquímico en la Universidad Nacional de Tucumán. Fue docente en la Universidad Nacional de Tucumán y en entidades educativas de Salta. Ocupó importantes cargos en Salud Pública. Asistió a Jornadas, Congresos, Reuniones científicas. Organizó cursos de su especialidad y realizó cursos de perfeccionamiento. Integró comisiones oficiales de trabajo y actuó en Sociedades Científicas y Gremiales. Obtuvo becas y distinciones, por sus tareas profesionales.

**15 de noviembre de 1807:** Falleció en Salta don Gabriel de Güemes Montero Bárcena, quien fue tesorero de las Reales Cajas de Jujuy y ministro de la Real Hacienda en la Gobernación Intendencia de Salta del Tucumán. Fue padre de don Martín Miguel de Güemes. (Profesora Olga Chiericotti).

**15 de noviembre de 1952:** Nació en Salta, Sara Mamani. Desde niña se destacó con la música, ya que a

*Casa María* **HEBI-CUER**

Venta de: Hebillas - Hilos - Apliques - Adhesivos - Abrojos - Broches - Remaches - Cepillos - Cueros - Cordones - Cierres - Cintas - Cromo - Clavos - Tachas - Tintas - Tacos - Goma - etc.

Sinónimo de calidad para el Marroquiner y Zapatero

Florida 468 - Tel/Fax: 0387-4211541 - 4400 Salta

*“Conozca la historia de Salta a través de sus efemérides”*

Material extraído del libro de Eduardo Ceballos

## EFEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE NOVIEMBRE

los 12 años, ganó el primer premio de un Concurso Infantil para Escuelas Primarias en canto. Perteneció a la Embajada Artística de diario El Tribuno. En 1970, representó a Salta en el Festival de Cosquín, donde interpretó La Pomeña. En 1984 hizo música en el Teatro Negro en Buenos Aires. Fundadora del grupo ALLAQUI, que está integrado por Sara Mamani, la Negra Chagra, Gabriel Redin y Sergio Suárez. Con Allaqui tiene grabaciones realizadas y actúan por todo el país.

**16 de noviembre de 1891:** Falleció en Metán, Aniceto Latorre. Enfrentó al gobernador General José Manuel Saravia el 3 de marzo de 1853, derrocándolo por pretender perpetuarse del poder en detrimento del primer gobernador Constitucional don Tomás Arias. Fue nombrado comandante General de Milicias con asiento en Salta. Radicado en Mendoza obtuvo el grado de general e integró el Consejo de Guerra que juzgó al General Arredondo y demás promotores

del alzamiento de 1874.

**16 de noviembre de 1950:** Nació en Salta, Fernando García Bes. Doctor en Ciencias Veterinarias, político, estudioso y cultor de la antropología folklórica y de la canción nativa. Publicó en ediciones compartidas: Canto a Cabra Corral; Poesía y Folklore; Canto a Todos (con Jaime Arturo Dávalos); Insomnios Testimoniales (Agosto de 1995). Este último libro fue presentado en el marco de Ferinoa 95. Conductor de programas radiales y autor de temas folklóricos.

**17 de noviembre de 1866:**



Nació en Finca Las Moras

o El Dátil, en el Departamento de La Candelaria, provincia de Salta, Dolores Lola Mora. En homenaje a su natalicio este día fue instituido como Día Nacional del Escultor y de las Artes Plásticas. Triunfadora con su arte en el país y en Europa. Sus obras más importantes son: "La Fuente de las Nereidas", Los grupos escultóricos para el frente del Congreso de la Nación; los bajos relieves de la Casa de la Independencia de Tucumán; monumento a Juan Bautista Alberdi, estatua al general Alvear, estatua al Dr. Facundo de Zuviria entre otras.

**18 de noviembre de 1834:** Jujuy fue separada de Salta, constituyéndose de este modo la creación de una nueva provincia argentina. Los jujeños reunidos en la Plaza Mayor, votaron la independencia política de la ciudad, campaña y territorio.

**18 de noviembre de 1977:** Dejó de existir José Antonio "El Chango" Saravia Toledo, quien fue integrante del conjunto folklórico Los Chalchaleros.

**19 de noviembre de 1831:** Nació en Salta, el doctor José Evaristo Uriburu, quien fue presidente de los Argentinos. También fue legislador en ambas Cámaras del Congreso de la Nación, diplomático y miembro del Poder Judicial de Salta. Murió en Salta, el 25 de octubre de 1914.

**19 de noviembre de 1890:** Murió en Buenos Aires el doctor Federico Ibarguren, uno de los salteños que más

**4395136**  **4397169**

*Un servicio de Excelencia*



Pje. Gregorio Vélez 171  
Altura Vicente López 1550  
Frente al Centro Vecinal de Villa Belgrano

**General Remis** S.R.L.

## EFEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE NOVIEMBRE

se destacó en el ámbito nacional. Ocupó los más altos cargos en los poderes legislativos y judicial de la Nación. (Profesora Olga Chiericotti).

**20 de noviembre de 1870:** Murió en Rosario de la Frontera (Salta), Manuel de Puch. Combatió en el triunfo de Salta, el 20 de febrero de 1813. Colaboró con el General Güemes (su cuñado). Combatió contra Facundo Quiroga y Felipe Varela.

**21 de noviembre de 1892:** Nació en Salta, Abel F. Cornejo. Egresó de la Universidad Nacional de Buenos Aires, de Ingeniero Civil. Se desempeñó en la Administración de Vialidad Nacional. Autor y ejecutor de diversos proyectos como: el camino de la "Cuesta del Obispo", el camino de la "cornisa" a Jujuy, la ruta Alemania-Cafayate y otros. Fue docente. Escribió un libro: "Ayuda Federal a las Provincias", que mereció diploma de honor en el III Congreso Argentino de Vialidad. Murió el 29 de junio de 1959.

**22 de noviembre de 1922:** Nació en El Carmen, provincia de Jujuy, Luis Clemente D'Jallad Ortiz. Salteño por adopción. Ejerció el periodismo durante muchos años en diario El Tribuno, El Intransigente y en otras publicaciones. Publicó: "El Canto

a la Cruz" en 1947. Poeta autor de Canto al Inmigrante y Canto al Gaucho. Fue premiado por su Himno a Orán. Fue intendente de la ciudad de Salta.

**22 de noviembre de 1925:** Nació Adán Galli. Ingeniero Civil que ocupó importantes funciones públicas como Director del Instituto Provincial de Seguros, Intendente de la ciudad de Salta. Como poeta publicó tres libros de poemas. Sus dos últimos títulos: "Las Rosas de mi Jardín" (1995); "El Perfumado Abecé de mis Rosas".

**23 de noviembre de 1782:** Nació en Salta, Juan Saturnino Castro. Fue uno de los pocos nativos que pelearon durante las guerras de la independencia por la causa realista. Castro se definió por la causa del rey. Uno de los más aguerridos adversarios de Güemes en la guerra de la independencia. Habiendo sido liberado después de la rendición de Pío Tristán con promesa de no tomar las armas contra las Provincias Unidas, Castro fue uno de los que combatió contra las fuerzas patriotas en Vilcapugio y su intervención fue decisiva en el resultado por su conocimiento extraordinario del terreno. Su hermano Manuel Antonio de Castro y otros lo ganaron para la

causa de la emancipación Americana. Fue así que planeó una sublevación de una parte del ejército realista contra el General Pezuela, enterado éste por una delegación, lo hizo apresar y luego de un juicio ordenó su ejecución. Fue fusilado en Moraya (hoy Bolivia) el 1 de setiembre de 1814.

**23 de noviembre de 1943:** Por Decreto del Poder Ejecutivo Nacional N° 14.708 fue declarado Monumento Nacional la Casa de la Familia Uriburu, situada en la calle Caseros entre Córdoba y Buenos Aires de la ciudad de Salta. Fue destinada a Museo y Biblioteca. (Profesora Olga Chiericotti).

**23 de noviembre de 1974:** Intervención al gobierno salteño de Miguel Ragone. Asumió como Interventor de la provincia de Salta, José Alejandro Mosquera. Gobernaba el país María Estela Martínez de Perón.

**24 de noviembre de 1877:** Se sancionó la Ley Orgánica de Municipalidades de la provincia de Salta.

**24 de noviembre de 1961:** Falleció en Salta, el odontólogo José Vicente Solá. Fue docente en el Colegio Nacional. Ocupó la Presidencia de la Cámara de Diputados de la provincia de Salta. Se dedicó al estudio de la

### SERGIO GUILLERMO CHIERICOTTI & ASOCIADOS

Dra. Noelia Godoy - Dra. Gabriela Martínez.

#### Estudio Jurídico

Sucesiones, Posesión veinteañal, Divorcio,  
Alimentos, Violencia de Género

ALSINA N° 1150 - SALTA / ESTUDIO: (0387) 4217194

CELULAR: 155087937 - 156850063 - 155445254

PARTICULAR: (0387) 4921756 / E-mail: ser.chiericotti@hotmail.com

### ESTUDIO JURÍDICO

**Dr. Alberto Javier Alderete**

Abogado: Matrícula Profesional 22

Alsina 728 - PB - Dpto. 'E' / Tel: (0387)- 4210108

albertoalderete@arnetbiz.com.ar

## EFEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE NOVIEMBRE



lengua castellana. Publicó: Gramática Castellana, Castellano, Curiosidades Gramaticales, Contribución del árabe a la formación de la lengua castellana o española y su reconocida obra "Diccionario de Regionalismo de Salta", que fue premiado por la Comisión Nacional de Cultura".

**25 de noviembre de 1813:** El Gobernador Intendente de Salta del Tucumán don Feliciano Antonio Chichana, hizo colocar en el campo de la Batalla de Salta una cruz con la siguiente leyenda: 'Aquí yacen los vencedores y vencidos del 20 de febrero de 1813'. Esta cruz se conserva en la Iglesia parroquial de La Merced de la ciudad de Salta. (Profesora Olga Chiericotti).

**25 de noviembre de 1817:** El coronel Manuel Eduardo Arias, perteneciente al ejército de Güemes, derrotó a los realistas mandados por

el brigadier José Antonio de Olañeta, en Colanzulí, provincia de Salta.

**25 de noviembre de 1946:** Nació en Salta, Gregorio Caro Figueroa. Escritor, ensayista, periodista. Periodista desde 1963. Trabajó en El Tribuno, Norte, Democracia de Salta, La Gaceta de Tucumán, corresponsal de El Clarín desde Salta y de El Tribuno desde Madrid. Secretario de redacción de Todo es historia de 1988 a 1996, donde se desempeña como editorialista. Se desempeñó como Secretario privado del doctor Miguel Ragone. Tuvo vida política. Publicó: "Historia de la gente decente de Salta", y otros libros. Colabora con notas en distintos periódicos y diarios del país. Larga y reconocida trayectoria periodística. Fue Secretario de Cultura de la provincia de Salta. Fue Coordinador de Bibliotecas y Archivos de la provincia de Salta. Presidente de la Academia Güemesiana.

**26 de noviembre de 1793:** Nació en Salta, Facundo de Zuviría. En 1813 se doctoró en derecho Romano y derecho Canónico. Fue presidente del Congreso Constituyente de Santa Fe, siendo uno de los autores principales del texto de la Constitución Nacional de 1853. Murió en Paraná, Entre Ríos el 18 de agosto de 1861.

El 20 de febrero de 1923 sus restos fueron traídos a Salta y depositados en el Panteón de las Glorias del Norte y ese mismo día se inauguró el Monumento de Lola Mora en su homenaje en el parque San Martín.

**26 de noviembre de 1929:** Se inauguró la destilería de Campamento Vespuccio, en la provincia de Salta.

**26 de noviembre de 1987:** Falleció Fray Benito Honorato Pistoia. Fue miembro de número y socio fundador del Instituto Güemesiano de Salta. Fue director del Instituto G. Tommasini, Colegio secundario de la ciudad de Salta. Docente y periodista. Publicó: "Los Franciscanos en el Tucumán".

**27 de noviembre de 1949:** Se votó por primera vez en Metán para elegir el Intendente Municipal. Triunfó el candidato peronista, Gerardo López Lanzi, sobre el radical Diógenes Zapata.

**27 de noviembre de 1973:** Asesinado en Salta del Jefe de Policía, don Rubén Fortuny.

**28 de noviembre de 1817:** El Director Supremo Pueyrredón condecoró a Güemes, a sus oficiales y soldados por la victoria obtenida sobre el ejército del general La Serna al expulsarlos de la Intendencia de Salta; y lo designo Coronel Mayor.

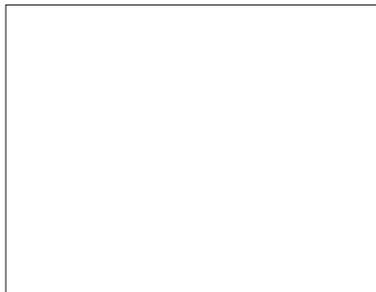
### DARDO NORBERTO VILLA

Escribano Público Nacional – Titular Registro N° 104  
Santiago del Estero 736 – (4400) – Salta – Tel. Fax:  
(0387) 4210241  
E-mail: escribaniavilla@gmail.com - Cel.: (0387)  
155077979 – 155077980

Lea La Gauchita por Internet,  
ingresando a:  
[www.revistalagauchita.com](http://www.revistalagauchita.com)

## EFEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE NOVIEMBRE

**28 de noviembre de 1940:**



Nació en la ciudad de Salta, Hugo Alberto Giménez. Desde joven se dedicó a la danza argentina. Es el director del Ballet Salta, junto a su compañera Marina Tondini. Este ballet recibió el premio Santos Vega por la coreografía que realizaron de La Misa Criolla. Recorren el país y el mundo con obras de coreografía como: "La Muerte de Martín Güemes", "La leyenda de la Caá, Yari", "Romance del Pancho Ramírez", "La Delfina", "El Cid Americano", "Miguel de Güemes", entre otros. Por Europa, Estados Unidos, África, presentan el espectáculo: "Argentina a puro ritmo".

**29 de noviembre de 1868:** Murió en Tucumán el Coronel Juan Galo Leguizamón, uno de los guerreros de la independencia que se distinguieron en la guerra gaucha. (Profesora Olga Chiericotti).

**29 de noviembre de 1902:** Se fundó el Club Gimnasia y Tiro de Salta en los salones del gran Hotel Savoy, que estaba ubicado en Zuviría esquina España de la ciudad de Salta. En el Acta fundacional el primer nombre fue

Club Atlético Salteño. Hubo un presidente provisorio, que fue don Francisco Alsina. La primera comisión directiva definida fue presidida por el señor José Eustaquio Alderete, su primer presidente.

**30 de noviembre de 1826:** El Congreso General Constituyente declaró provincia argentina al departamento de Tarija, segregándose de la provincia de Salta. Nunca llegó a concretarse esta disposición por cuanto desde el 26 de agosto de 1826, Bolivia se había apoderado de Tarija, de la que jamás se desprendió. (Profesora Olga Chiericotti).

**30 de noviembre 1891:**

La Legislatura de Salta sancionó la ley que creó el Departamento de La Candelaria, el cual tiene a El Tala por capital. (Profesora Olga Chiericotti).

**30 de noviembre de 1945:** Se creó el Círculo Argentino de Tartagal. Su primer presidente fue el doctor Juan María Blanc.

**30 de noviembre de 1962:** Se fundó el Club Social y Deportivo YPF de Metán, en la provincia de Salta. Fue un logro del personal del poliducto del Distrito zona norte de YPF. Su primer presidente fue el ingeniero Héctor Gentile. Participa en campeonatos de Fútbol.

**Excelencia en Diagnóstico por Imagen**



**Servicio de Resonancia Magnética de Campo Alto 1,5 t. de última generación, único en el norte**

- ⊕ Radiografía Digital
- ⊕ Mamografía Digital
- ⊕ Densitometría Ósea
- ⊕ Ecografías en Gral. 3D - 4D
- ⊕ Doppler Color

**Obras Sociales**  
**Atención y guardias permanentes**

Santa Fe 270 - Salta Capital  
Tel.: (0387) 4217342 - 4312124  
E-mail: pormassalud@yahoo.com.ar

# EFEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE NOVIEMBRE

## Dr. Jorge A Navarro

*Ortopedia y traumatología Infantil*  
Médico M. P. 2012

LOS FRESNOS 412

TEL: 0387 - 4398880 - Interno 268

CP 4400 - SALTA - ARGENTINA



**COMIDAS Y POSTRES  
REGIONALES**



**EMPANADAS**  
**"La Criollita"**

*Empanadas de: Carne - Queso - Pollo*

*TAMALES - HUMITAS - LOCRO*

*Estofado de Cabrito - Mondongo c/pata y mote*

**Zuviría 306 - Tel.: (0387) 431-7342 - Salta**

# LA ALIMENTACION DEL PERRO DEPORTISTA Y DE TRABAJO

Alimentar un perro de deporte o un perro de trabajo requiere ante todo modular los aportes en función de los gastos energéticos del animal que no siempre se pueden calibrar fácilmente. La experiencia es lo que permitirá conocer mejor al perro y adaptar la ración a sus necesidades, en lo posible bajo el control del veterinario.

Los perros ejercen múltiples actividades: carreras, tracción de trineo, caza, guarda, misiones militares, salvamento en el mar o en la montaña, y, en general, cuando se los obliga a correr, brincar, saltar y hacer trabajar los músculos. Todas estas actividades hacen que el animal tenga que realizar un esfuerzo continuo cuando el perro trabaja cada día, o episódico, cuando se trata de un perro de deporte o de un perro de un trabajo puntual. En todos los casos se requiere una excelente salud en el momento de realizar el esfuerzo. La alimentación también juega un importante papel en la medida en que el gasto energético se incrementa notablemente.

**LAS FUENTES DE ENERGÍA: GLÚCIDOS Y LÍPIDOS:** El trabajo muscular consume mucha energía. Sin embargo, además de las variaciones individuales o raciales, que hacen que a un tipo de trabajo dado no le corresponda forzosa-mente una ración tipo, resulta evidente que las diferentes activida-



des no necesitan unas mismas fuentes de energía. Un lebre de carreras, por ejemplo, necesita un aporte energético intenso durante un periodo de tiempo corto y por lo tanto, debe disponer de alimentos que liberen energía rápidamente (azúcares), mientras que al perro de caza o de trineo que vaya a realizar un esfuerzo prolongado le hará falta una energía alimentaria almacenable (grasas).

La duración e intensidad del esfuerzo condicionan el tipo de reserva en que se buscará la energía consumida. Así, el esfuerzo brutal y breve, consume energía procedente de las reservas musculares y libera ácido láctico, causante de la distensión de ligamentos. Está demostrado que la vitamina E y el selenio limitan tales fenómenos y que el exceso

de alimentación o su aumento en los días anteriores a la carrera los acentúan. También se ha verificado que en este caso hacía falta aumentar el porcentaje de calcio, pero no el de fósforo, en la alimentación. El recalentamiento también tiene su importancia y se ha de evitar dar azúcar antes de las carreras.

En cambio para los perros que participan en pruebas de resistencia o que efectúan un trabajo prolongado o permanente (caza, guarda en el exterior), la principal fuente energética no se encuentra en los glúcidos, sino en los lípidos, y más todavía cuando estos perros (por ejemplo los de trineo) trabajen con un tiempo muy frío.

En el plano práctico, se servirán raciones muy ricas en energía, a base de glúcidos en el



**CLÍNICA VETERINARIA - DR. WALTER O. CHIHAN**

ESTUDIOS X IMÁGENES - RADIOLOGÍA - ANÁLISIS - ECOGRAFIAS  
TRAUMATOLOGÍA - URGENCIAS - RAYOS X - CLÍNICA Y CIRUGÍA EN GRAL.

**CONSULTORIO**

Avda. U. Toledo 1014 - Teléfono: 421-6914 - Fax: (0387) 421-5777 - SALTA



URGENCIAS  
LAS 24 HORAS  
10 de Octubre 402 esq. Mendoza.

velocista y de materias grasas en caso de un trabajo prolongado. La fibra (verdura, hortalizas) se reducirá en la ración, solo tiene un papel de lastre, sin que proporcione mucha energía.

El entrenamiento permite adaptar la alimentación a un cierto tipo de trabajo, y también ayuda al perro a sacar provecho de los alimentos que se le dan, a condición evidentemente de que sean los apropiados.

**PARA EL PERRO DE CARRERAS:** La ración del perro de carreras debe contener hasta un 75 % de glúcidos contra un 15% de proteínas y un 10% de lípidos. Los lípidos los utilizará el organismo en los esfuerzos de resistencia, su ventaja radica en la buena apetencia de la ración, su elevada digestibilidad (superior al 80%) y su intenso poder calórico (más de 2 veces superior al de los glúcidos y las proteínas): las materias grasas se introducirán progresivamente en una o dos semanas añadiendo factores antioxidantes (vitamina E y selenio) y las vitaminas necesarias para su metabolización. Las grasas utilizadas serán preferentemente de origen vegetal como el aceite de maíz, el de girasol o el de oliva.

**LAS NECESIDADES DE PROTEÍNAS:** Varían poco con el trabajo muscular. Así, cuando las necesidades normales están cubiertas, se puede aumentar la energía alimentaria con vistas al esfuerzo sin que haya que modificar la cantidad total de proteínas. Sin embargo, en caso de entrenamiento o de volver a trabajar, el animal debe "fabricar músculos de nuevo" y por consiguiente tiene unas mayores necesidades proteínicas. Además, el estrés de la puesta a punto consume muchas proteínas, y por lo tanto, hay que pensar en proporcionarlas en cantidad suficiente para prevenirlo.

También se deberá evitar el exceso proteínico ya que podría

provocar fermentaciones intestinales y una sobrecarga de desechos para el hígado y el riñón, y por consiguiente, una disminución de los resultados del perro. El porcentaje proteínico de la ración debe situarse aproximadamente en el 35% para la ración de mantenimiento. Se reducirá proporcionalmente cuando los aportes energéticos (lípidos o glúcidos) aumenten con vistas al esfuerzo. Se han de utilizar fuentes proteínicas de calidad como carne, despojos rojos, soja, pescado y huevos con el objeto de cubrir las necesidades indispensables en aminoácidos.

**OTROS APORTES:** Se debe aumentar el aporte de calcio en la ración, con el objeto de evitar la osteofibrosis de los perros de carreras y limitar los dolores articulares.

También la del magnesio, ya que refuerza los tendones. El fósforo no se debe aumentar pues en dosis altas dificulta la asimilación y utilización de los demás minerales. Tampoco se aumentará la sal (cloruro de sodio) para que el perro no sude, por pulpejo. Una sobredosis aumentaría la sed. Los oligoelementos se deben aumentar al doble de lo normal con el objeto de que no se conviertan en factores limitadores. Las vitaminas se deben dar en porcentajes muy superiores a las normas habituales. Todos estos aportes se darán en forma de complemento mineral y vitamínico.

Por último, se evitará cualquier exceso alimentario global en el velocista, porque aumentaría el peso sin incrementar las reservas disponibles inmediatamente. Se reducirá el contenido de fibra, sin que se llegue a provocar estreñimiento. Los alimentos utilizados deberán ser de buena calidad.

**EN CASO DE TRABAJO PROLONGADO:** Para el perro que realiza un trabajo prolongado,

se utilizarán raciones muy ricas en materias grasas (cerca del 50%) pero equilibradas. El volumen de la ración se reducirá al mínimo, sobre todo cuando el gasto sea muy importante y las pérdidas energéticas a cubrir sean grandes. Se podrá utilizar aceite de maíz y aceite de oliva, así como carne grasa.

En todo caso, para los perros muy resistentes o los perros de trineo, se podrán escoger alimentos industriales especialmente adaptados a dichos animales, en lo personal recomiendo todo lo que es la línea Purina, que son alimentos de alta gama, que permiten calcular fácilmente los aportes de energía.

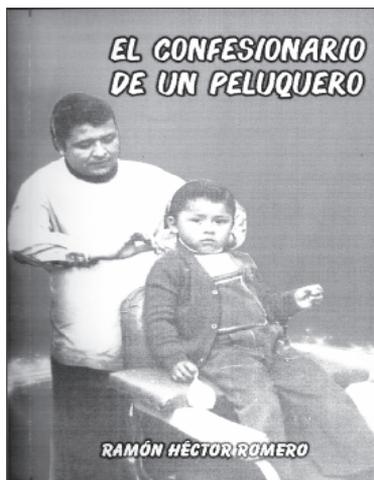
Los perros que trabajan de forma prolongada corren un peligro cierto de deshidratación ya que el jadeo hace perder grandes cantidades de vapor de agua. De modo que hay que darles agua, hasta puede ser azucarada, antes del esfuerzo. Cuando haga mucho calor se lo podrá bañar al animal.

En el perro que trabaja de forma intensa y prolongada se ha descrito una "histeria de los perros de jauría". Equivalente a la "euforia" del deportista humano, corresponde al agotamiento de las reservas energéticas del hígado. Se produce cuando se aplica de forma continuada un régimen demasiado rico en glúcidos (pan, cereales) y no se ha realizado correctamente el entrenamiento previo. En este caso y como primera medida hay que darle al perro pequeños terrones de azúcar frecuentemente. Para prevenir esos trastornos, en las horas que preceden al esfuerzo se darán azúcares lentos o alimentos grasos que se complementan con líquido a discreción antes del esfuerzo.

**DR. WALTER OCTAVIO CHIHAN**  
MEDICO VETERINARIO  
M. P. 037

# PRESENTACIÓN DEL LIBRO 'EL CONFESIONARIO DE UN PELUQUERO'

El pasado jueves 19 de octubre, en el Centro Cultural Borelli, de la Universidad Nacional de Salta, ubicado en la calle Alvarado 551, donde se llevó a cabo la Presentación del Libro "El Confesionario del Peluquero" de Ramón Héctor Romero. El libro consta de 110 páginas donde aparecen los siguientes trabajos: La vidente, El viejo sonriente, Así era mi barrio, El carnicero, El reo, Don Eloy, El Desangelado, El cocinero, El futbolista, El busca, La droga, Recuerdos, El teléfono, La casa de los leones, El almacén de los curdas, Sonrisa i vaca, Cosas de la vida, El gallo rojo, El opa Gaceta, El vino por Beatriz Montalbetti, El vino y sus secretos por Beatriz Montalbetti, Rogelio y su historia de peluquero, Coupe Du Monde - Cannes 1984 - Francia, Luis Marchín, El retiro (cuento), El Gringo Pizarra, Recuerdos (poema), A mi sombra (poema), Pasó la tormenta (poema), El milagro de Jesús, La historia de Rafaelle Napolitano, Hugo Jorge Moreno, Semblanzas, Tres poemas de Jorge Linares Paz, La peluquería del Cheche,



Una peluquería, un sitio convocante... Amigos y personajes, poema-canción escrito por Isamara. Muchos de estos trabajos fueron publicados en la revista La Gauchita, donde el amigo Ramón Héctor Romero, es un colaborador permanente.

Este nuevo libro se suma a los tres anteriores de su autoría: 'Anécdotas de un Peluquero', 2009; 'El Sillón del Peluquero', en 2014; 'Los Amigos del Peluquero' de

2015; al que se agrega este titulado 'El Confesionario de un Peluquero'.

El acto de presentación contó con la presencia de Beatriz Montalbetti como maestra de ceremonia; hicieron uso de la palabra Isamara, quien tuvo conceptos elogiosos para el autor y además cantó un bonito tema musical compuesto en homenaje del peluquero-escritor; luego habló el poeta Eduardo Ceballos; a continuación el artista Rodolfo Aredes y las palabras emocionadas del autor. Luego dos cantores de tango pusieron su entusiasmo, el cantor Gustavo Farrés y Luis Garzón; se culminó la noche con baile con tangos bailados por los integrantes de una academia, que también la integra Ramón Héctor Romero. Para cerrar la noche un vino de honor con algunas exquisiteces, en un clima de alta camaradería, donde se destacó la presencia de figuras destacadas de la cultura de Salta, como el escritor César Antonio Alurralde, el artista 'Tata' Portal, el periodista de El Tribuno, Fredi Minola y muchos otros personajes.



(Foto Fabio Pérez Paz) La maestra de ceremonia, licenciada Beatriz Montalbetti y el panel conformado por Rodolfo Aredes, Isamara, Ramón Héctor Romero y Eduardo Ceballos.



(Foto Fabio Pérez Paz) La nutrida concurrencia que acompañó la presentación del libro 'El Confesionario de un Peluquero' de Ramón Héctor Romero.



● (Foto Fabio Pérez Paz) La maestra de ceremonia, licenciada Beatriz Montalbetti y el panel conformado por Rodolfo Aredes, Isamara, Ramón Héctor Romero y Eduardo Ceballos.



● (Foto Fabio Pérez Paz) La nutrida concurrencia que acompañó la presentación del libro 'El Confesionario de un Peluquero' de Ramón Héctor Romero.

**“La mejor Peña de la Argentina  
y Templo de la Amistad”**

**MEGA PEÑA RESTAURANT**

**LA PANADERIA DEL CHUNA**

ABIERTA TODOS LOS DIAS DEL AÑO - BALCARCE 446 y 475 - SALTA - ARGENTINA  
E-mail: [lapanaderiadelchuna@hotmail.com](mailto:lapanaderiadelchuna@hotmail.com)  
[www.facebook.com/lapanaderiadelchuna](http://www.facebook.com/lapanaderiadelchuna) [www.facebook.com/lapanadelchuna](http://www.facebook.com/lapanadelchuna)  
RESERVAS: (+54 0387) 4 312896 - 4 211181 - 0387 154 425395

**LO DE JUANA**  
Cocina eléctrica

Algunas de nuestras sugerencias

- Empanadas de Queso de Cabra
- Brochette Alto Peruano
- Crocante de Mojejas Carioca
- Salmón Premium
- Trucha Sorpresa
- Deshuesado Silvestre

El Palacio Galerías - Local 1 y 2  
Mitre 37 - Caseros 662 - Tel: 0387 4319142  
[lodejuanamanuela@yahoo.com.ar](mailto:lodejuanamanuela@yahoo.com.ar) - [www.lodejuanamanuela.com.ar](http://www.lodejuanamanuela.com.ar)

**DOS NOMBRES PARA UNA MISMA CALIDAD**

**Yovano SANDWICHES** Córdoba 789 - Tel. (0387) 4231646 - 4400 Salta

**Sabrositos SANDWICHES DE MIGA**

ESPECIALIDADES EN SANDWICHES DE MIGA Y PEBETE  
!!!LA DIFERENCIA CON LOS DEMÁS ESTÁ EN EL SABOR!!!

La Capital de Rosario 2140  
Bº TRIBUNO  
Tel.: 4246096